

Lista de donaciones: Amat, J.; P. Chene, J.; José Álvarez, 0.50; Man... pel, 0.25; J. Martínez... Anna, 1; B. Luna, 1... \$1.0.

Ciudad, \$10.

donación, \$1.

por donación, \$1.

el por paquete, \$1.

neva, Ciudad, por \$2.

por paquete, \$6.

por paquete, \$12.

por paquete, \$12.

por paquete, \$12.

por paquete, \$14.

por paquete, \$10.

por paquete, \$10.

por paquete, \$9.

por paquete, \$9.

por paquete, \$18.

por paquete, \$4.

Plata, p. paquete, \$1.

de M. F., \$1.

por subscr., \$1.

por paquete, \$2.

por donaciones comp., \$1.

Antonio Núñez, \$1.

Marlugo, \$1.

Mar del Plata, \$1.

por subscr., \$1.

# La Antorcha

SEMANARIO

Correspondencia y valores  
JUAN CERIOTTI  
Sarmiento 3239 - Bs. Aires  
SUBSCRIPCIONES  
Para la Argentina  
Trimestre \$ 1.20 - Año \$ 4.80  
Para el Exterior  
Año \$ 6.00  
Exponer de la Antorcha:  
«Aquí el surco, aquí la semilla  
aquí la espiga, aquí el derecho»  
BOVIO

## SACCO Y VANZETTI!

### LA NEGATIVA A LA REVISIÓN

Así responden o concuerdan con el pueblo las instituciones burguesas. Estas es la verdad de ellas.

"La Nación" que exhortaba a tener fe y confianza en la justicia norteamericana, que en el caso de SACCO y VANZETTI se trataba nada más de un error judicial y que no habría persecución: ¿se ha convencido ahora que se trata de un desafío, que la justicia norteamericana quiere combatir, y que no se trata de un error judicial de buena fe o de buena voluntad?

En síntesis, el tribunal de Massachusetts, ha dicho: "No quiero revisar; no quiero que se abra el proceso; no quiero reconocer si ha habido error judicial; no quiero que SACCO y VANZETTI prueben su inocencia. No quiero prueba ninguna. Quiero el combate, el desafío."

¡Instituciones de la burguesía! Aún aquí, sí, en todas las partes del mundo saben que serán apoyadas; que, como en la manifestación intentada en Buenos Aires, golpearán, golpearán a sacar sangre, entrarán también al combate todas las últimas, las más apartadas, las que no tendrían nada que ver, INSTITUCIONES DE LA BURGUESÍA.

Es famosa, pues, la escrupulosidad y la bondad, las satisfacciones a la verdad, la justicia y la razón de las instituciones de la burguesía, en su sección más pregona: los jueces, los tribunales!

Estas satisfacciones son: plomo, palos, lo que aquí ya hemos experimentado: corridas por los escuadrones, encarcelamientos y quizá centenares o millares de nuevos e inicuos procesos.

La bondad, los escrúpulos, no se tienen ninguna bondad, ningún escrúpulo; y apalea, encarcelar, mandar a la silla eléctrica a ruede, sin miramientos y sin compasión.

Peró el pueblo va a cansarse, va a cansarse; cuando contemple la verdad que no es nada, entonces luchará para dar al traste con las instituciones burguesas, para mandarlas oprimir, encarnecer y hacer tantas clases de injurias de males, al diablo.

Ahora, camaradas, que SACCO y VANZETTI están sin revisión, nuestra mirada debe estar fija, clavada, sobre lo que se va a hacer con ellos.

Y ya lo sabéis: aún aquí, tan lejano, como ya lo han hecho, las instituciones de la burguesía se aprestan a combatir.

Si allá dicen: SACCO y VANZETTI morirán, por su parte, aquí, si protestamos o nos movemos, nos apalearán, nos encarcerarán, nos procesarán. Esto es la obra de las instituciones de la burguesía.

Si allá dicen: SACCO y VANZETTI morirán, por su parte, aquí, si protestamos o nos movemos, nos apalearán, nos encarcerarán, nos procesarán. Esto es la obra de las instituciones de la burguesía.

Si allá dicen: SACCO y VANZETTI morirán, por su parte, aquí, si protestamos o nos movemos, nos apalearán, nos encarcerarán, nos procesarán. Esto es la obra de las instituciones de la burguesía.

Si allá dicen: SACCO y VANZETTI morirán, por su parte, aquí, si protestamos o nos movemos, nos apalearán, nos encarcerarán, nos procesarán. Esto es la obra de las instituciones de la burguesía.

Si allá dicen: SACCO y VANZETTI morirán, por su parte, aquí, si protestamos o nos movemos, nos apalearán, nos encarcerarán, nos procesarán. Esto es la obra de las instituciones de la burguesía.

Si allá dicen: SACCO y VANZETTI morirán, por su parte, aquí, si protestamos o nos movemos, nos apalearán, nos encarcerarán, nos procesarán. Esto es la obra de las instituciones de la burguesía.

Si allá dicen: SACCO y VANZETTI morirán, por su parte, aquí, si protestamos o nos movemos, nos apalearán, nos encarcerarán, nos procesarán. Esto es la obra de las instituciones de la burguesía.

Si allá dicen: SACCO y VANZETTI morirán, por su parte, aquí, si protestamos o nos movemos, nos apalearán, nos encarcerarán, nos procesarán. Esto es la obra de las instituciones de la burguesía.

## DESACATOS

Día a día se anotan en los distritos numerosos desacatos a la autoridad. Ya es un tranquilo obrero que es asaltado por la policía en plena calle mientras paseaba, y que, indignado, se resiste, o ya una mujer que insulta a las autoridades que van a desahuciarla de la pieza que ocupa.

De la repetición de estos desacatos a la autoridad, que las más de las veces terminan en atentados a la misma, cometidos muchas veces por personas honestas que nada tienen que hacer con la policía, se nos ocurre pensar que ésta es la provocación.

En verdad, que tales gentes que se desacatan nada tendrían que hacer con la policía, si ésta no los molestara.

La provocación, el atentado al respeto humano, más digno de consideración que cualquiera autoridad, y el atentado a la dignidad y el propio derecho a la vida de los hombres, están personificados en la policía.

Ella comete las mayores injusticias, los atropellos más bárbaros, y encima se cree con derecho a procesar a quienes, en defensa propia, se desahucian contra ella. Los verdaderos desacatos y atropellos los comete la policía.

Tal como en la sierra, a disposición de los bandidos, así se encuentran los hombres a disposición de la policía. Creemos que la comparación ha de indignar, justamente, a los bandidos. Estos, al fin y al cabo, los sacan todo a los que caen en sus manos, y después los dejan libres. La policía, en cambio, los saca todo también, y después los tiene presos y cuando a la larga los suelta, los tiene siempre bajo su mirada.

Cuando los perros nos muerden, los sacudimos el lomo con las botas o con un palo, hasta que se consiga ponerlos bozal. Los desacatos y atropellos a la autoridad, son lo mismo, precisamente: los palos y puntapiés con que se desenvuelven los moribundos políticos. Esto, hasta que se consiga ponerlos bozal a la policía.

"Nada" que hacer con los viejos, "no gran cosa" con los hombres de edad madura, "mucho" con la juventud.

Y yo añado: "Todo" con el niño. El niño es el porvenir; el niño es la simiente; la simiente hoy, la espiga mañana, la cosecha pasado mañana.

Sebastián Faure.

## Ideas de Dominación

A excepción del anarquismo, en todas ideas se han ofrecido al pueblo con ideas de dominación. Han ido al pueblo a señalar el surco, marcarle el paso y darle ya hecho el programa de su acción. Y es así, que imbuido el pueblo de esas ideas de dominación ha creído preciso siempre tener quien le señale el surco, le marque el paso y le dé el programa de su acción, para ser dirigido, a derecha o izquierda, por la dirección de los jefes, pero siempre en un sentido adverso al que demandaría si su libre iniciativa fuera la que decidiera.

El mayor arraigo adquirido por las ideas de dominación corresponde fatalmente a la mayor anulación de la libre voluntad del pueblo. Ellas niegan la necesidad del gobierno, de una dirección superior que fije y oriente, que señale rumbos y determine lo que debe hacerse. Bajo tales ideas, gime el pueblo su esclavitud; su aspiración libertaria se siente comprimida y su libre voluntad que aparecen las nuevas ideas de dominación, siente un nuevo peso sobre sí y un obstáculo a su libre iniciativa.

Esas aspiración libertaria que desde el fondo de los siglos mueve el avance de la humanidad, no puede a menos que estallar contra tales ideas de dominación. Dicen éstos: presentar el bien de los hombres, tender hacia su dicha, pero todo esto, pretenden obtenerlo desde arriba, venido por la obra de los que dirigen o gobiernan, en cuyas manos será preciso poner — para que el bien pueda alcanzarse — toda la fuerza del pueblo, y lo que es más que su fuerza, su iniciativa.

Quiénes quieren penetrar al pueblo de tales ideas de dominación, creen que éste no puede librarse de su propio surco, y que no sabe valerse a sí mismo para el cumplimiento de su aspiración libertaria. Han mirado los hijos desde arriba y sólo creen posible que de arriba venga la salvación. De ahí que, ya por los medios legales, como los partidos socialistas, o ya por medios ilegales, violentos, como los maximalistas en Rusia, procuren la conquista del poder para hacer desde arriba la felicidad del pueblo. Como esos padres que quieren tener en sus manos la independencia de los hijos, para regir la vida de éstos y conservar su autoridad hasta lo último, así pretenden los que sustentan esas ideas de dominación, para cuyo cumplimiento es operación previa la de que el pueblo abique en favor de sus "salvadores" su libre iniciativa, tal como abiecen su independencia los hijos que, encadenados ya, están sujetos todavía a la autoridad paterna. Se pretenden, tal vez, de que los defensores de las ideas de dominación, al luchar por ellas, sólo procuren, sinceramente, liberar el pueblo.

No hableremos de las víctimas de Herodes, cuya expiación ungió al Cristo hijo de Dios, antes que aquella zambullida en el Jordán. Los inocentes de entonces fueron los degollados; los de ahora son al revés: los degolladores. Pero, igual habrá que hacerles un sitio en el calendario; la reclaman.

Pues, sí, señor: parece que está madura y en vías de ser un hecho la idea de un gran congreso que depure las responsabilidades de la pasada guerra. Y ya están todos los reyes y los caudillos de Europa depurándose, reivindicando, como cosa propia, su inocencia de palomas antes, durante y después de la hecatombe. Ninguno de ellos la quiso, ni la buscaba, ni la soñó siquiera; a todos los sorprendió, como el cubillo de los sicarios de Herodes a los niños de Belén; ¡Criaturitas de Dios!

¿Dónde está, pues, el culpable? ¿Sobre qué conciencia pesa, gravita, la pesadilla de sangre y de llanto de esos 20 millones de víctimas? El ex kaiser de Alemania dice que, en cuanto a eso, está tranquilo; Poincaré, de Francia, escribe que él ni presentía la guerra, y los demás todos cantan por el mismo tono. ¡Gente fresca! Como cuando un cataclismo celeste o sísmico hunde o arde ciudades y aldeas, se ierge ella entre las ruinas, pisa sobre los cadáveres, grita desde los escombros: ¡inocentes, nosotros somos inocentes!

Sin embargo, algún responsable existe. ¿Y quién es, sino son ellos? Serán los pueblos, entonces: las viudas, los mutilados, los huérfanos? Nos parece de cajón: si no fueron los gobiernos, tienen, no más, que ser esos. A no ser que sean los muertos...

¿Los muertos?... El héroe anónimo, el soldado desconocido?... ¡Hombre, hombre!... En verdad que es fuerte cosa tener que encajarle el chocco a quien han honrado tanto en estos últimos tiempos, y en cuya tumba, de Italia, el farabute D'Annunzio acaba de hacer grabar las voces de Cristo a Lázaro: "¡Lázaro, veni fuera!"

Si, sí, como para venir fuera va a estar la cosa una vez que se realice el tal congreso. Mejor es que no te muevas de tu fosa, infeliz Lázaro; pues si asociar la felicidad del pueblo. Lo mismo pretenden hacer los padres, y pocos, felizmente, son los hijos que se conforman con eso.

Si los padres, no dan libertad a sus hijos para que se desenvuelvan sin tutelados, que es lo mejor que pueden hacer los padres, los hijos se toman esa libertad, y de nada valdrá toda la autoridad paterna para impedirlo. Idénticamente, los pueblos tienen ya la mayoría de edad, como para no necesitar, para la obtención de su bienestar, la tutela de los que desde arriba pretenden ser sus salvadores. Los pueblos quieren reivindicar su libertad de acción, aun contra estos "salvadores" nuevos, porque sabe que bajo ellos su libertad continuará siendo negada.

No hay que mirar al pueblo desde arriba, como quien cree que todavía necesita ser dirigido y gobernado. Hay que mirar al pueblo desde el pueblo mismo, comprenderse con él e iluminarlo y ayudar a libertarlo, en la seguridad de que después, sabrá valerse por sí solo. Darle nuevos directores cuando necesita librarse de todos, es retardar, entorpecer su liberación.

No hay que señalarle el surco al pueblo, sino colaborar decididamente con él en la labor del propio surco. Aportar ideas, que es lo que hacen los anarquistas además de suar sus esfuerzos, es lo que importa. Ellas actúan e iluminan el surco del pueblo. En el estame, iluminando siempre la tarea, los anarquistas, sobre el último y más avanzado terreno de tierra abonada, prevén tareas de desbrozar la maleza de las ideas de dominación, sólo procuren, sinceramente, liberar el pueblo.

## CARTELES

### Los inocentes - Luis Viale - Ensayos

mas la cabeza te la van a hundir de nuevo a palos, puñadas y escupitajos los reyes y los caudillos de Europa; porque tú eres el culpable, el rojo y bestial Herodes; y ellos son los inocentes y los seráficos, los blancos degollados que hay que entrar al calendario... ¡Ah, hijos de sus lindas madres!

Pues, sí, señor: parece que está madura y en vías de ser un hecho la idea de un gran congreso que depure las responsabilidades de la pasada guerra. Y ya están todos los reyes y los caudillos de Europa depurándose, reivindicando, como cosa propia, su inocencia de palomas antes, durante y después de la hecatombe. Ninguno de ellos la quiso, ni la buscaba, ni la soñó siquiera; a todos los sorprendió, como el cubillo de los sicarios de Herodes a los niños de Belén; ¡Criaturitas de Dios!

¿Dónde está, pues, el culpable? ¿Sobre qué conciencia pesa, gravita, la pesadilla de sangre y de llanto de esos 20 millones de víctimas? El ex kaiser de Alemania dice que, en cuanto a eso, está tranquilo; Poincaré, de Francia, escribe que él ni presentía la guerra, y los demás todos cantan por el mismo tono. ¡Gente fresca! Como cuando un cataclismo celeste o sísmico hunde o arde ciudades y aldeas, se ierge ella entre las ruinas, pisa sobre los cadáveres, grita desde los escombros: ¡inocentes, nosotros somos inocentes!

Sin embargo, algún responsable existe. ¿Y quién es, sino son ellos? Serán los pueblos, entonces: las viudas, los mutilados, los huérfanos? Nos parece de cajón: si no fueron los gobiernos, tienen, no más, que ser esos. A no ser que sean los muertos...

¿Los muertos?... El héroe anónimo, el soldado desconocido?... ¡Hombre, hombre!... En verdad que es fuerte cosa tener que encajarle el chocco a quien han honrado tanto en estos últimos tiempos, y en cuya tumba, de Italia, el farabute D'Annunzio acaba de hacer grabar las voces de Cristo a Lázaro: "¡Lázaro, veni fuera!"

Si, sí, como para venir fuera va a estar la cosa una vez que se realice el tal congreso. Mejor es que no te muevas de tu fosa, infeliz Lázaro; pues si asociar la felicidad del pueblo. Lo mismo pretenden hacer los padres, y pocos, felizmente, son los hijos que se conforman con eso.

Si los padres, no dan libertad a sus hijos para que se desenvuelvan sin tutelados, que es lo mejor que pueden hacer los padres, los hijos se toman esa libertad, y de nada valdrá toda la autoridad paterna para impedirlo. Idénticamente, los pueblos tienen ya la mayoría de edad, como para no necesitar, para la obtención de su bienestar, la tutela de los que desde arriba pretenden ser sus salvadores. Los pueblos quieren reivindicar su libertad de acción, aun contra estos "salvadores" nuevos, porque sabe que bajo ellos su libertad continuará siendo negada.

No hay que mirar al pueblo desde arriba, como quien cree que todavía necesita ser dirigido y gobernado. Hay que mirar al pueblo desde el pueblo mismo, comprenderse con él e iluminarlo y ayudar a libertarlo, en la seguridad de que después, sabrá valerse por sí solo. Darle nuevos directores cuando necesita librarse de todos, es retardar, entorpecer su liberación.

No hay que señalarle el surco al pueblo, sino colaborar decididamente con él en la labor del propio surco. Aportar ideas, que es lo que hacen los anarquistas además de suar sus esfuerzos, es lo que importa. Ellas actúan e iluminan el surco del pueblo. En el estame, iluminando siempre la tarea, los anarquistas, sobre el último y más avanzado terreno de tierra abonada, prevén tareas de desbrozar la maleza de las ideas de dominación, sólo procuren, sinceramente, liberar el pueblo.

## LA ANTORCHA

### LA ANTORCHA

Entradas \$ 175.00

radar \$ 31.90

10.00

251.00

73.00

150.00

16.00

3.80

30.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

3.00

de los Trabajadores del Mundo. (I. W. W.)

mente. Vosotros mismos, por la moral y los móviles, ois lo contrario que fué él. Sois buñidores de gente, espectadores tranquilos del naufragio de las débiles. ¡Malos y cínicos!

Y sin embargo de todo, cuando como en esta vez, recordáis con emoción un bello acto solidario, miramos hacia vosotros con mirada cordial y alegre; contentos. Y decimos y apuntamos: de acuerdo, de acuerdo; ese fué un hombre. Y nosotros le amamos también.

Ensayos

Desde que, sobre la guerra, vinieron las convulsiones sociales, asistimos al ensayo de las más variadas formas de convivencia: dictadura proletaria, colaboración de clases, impuestos a las fortunas, subvenciones a los pobres; toda la gama de las reformas, del rojo sangre hasta el blanco tísico. Y nada cumple el objeto que se desea: la paz del pueblo.

Qué quiere éste que los líderes, con su sagacidad tan bien probada y su talento por ninguno puesto en duda, no aciertan a darle gusto? Por qué la convulsión continúa poco o mucho, estalla temprano o tarde y late en los organismos, aunque la mayoría de los cráneos hayan desaparecido. ¿Qué pretende?...

Lo más que le pueden dar ya se lo hacen hasta quedarse en la miseria ellos. Pero, así y todo, esto mismo parecía, antes de la guerra, un sueño, una

gran cosa. Y ya lo tiene y la paz no está, ni con mucho, cerca.

Y lo peor es que, los que hasta ahora han dado, parece que están tocando en el fondo de sus bolsas, (porque las bolsas de dar son siempre chicas) y amenazan con cerrar las de tener, (que son las grandes). ¿Qué se hace, pues, cuando las dadas se cierran y la solución no se abre?... ¿Ensayos más avanzados?... Y aunque se hagan, ¿se conseguirá la paz con ellos?... Decimos: ¡no! Seguirán las convulsiones.

El asunto no está en dar poco ni mucho, sino en no retener nada del todo. No es hacer ricos, sino hacer libres. En el final de la cuenta que ahora subimos, el último bandido que hay que batir no ha de ser el propietario, sino el gobierno. Muerto éste ya no habrá ni que dar ni que pedir. Y la armonía será.

Ensayos... Fachadas nuevas en casas viejas. Pobres los ricos o igual en fortuna todos, dictadura de alpargata o comunismo de cetro, no harán la paz en la tierra nunca. Bien que advina esto el pueblo; por eso quiere una sola cosa: la libertad.

Y una vez ella lograda, entonces sí: el que quiera gobierno, que se gobierne; el que ambicione los campos, que los cultive; el que se sienta pastor, que pastore carneros. Que gracias a dios y al diablo hay bastante trabajo en este mundo; todos pueden darse gusto. ¡Libres, libres!

R. GONZALEZ PACHECO.

La vergüenza de los chauffeurs

Nada anarquista, ni de organización obrera tampoco; nada puede ser recto y completo si en su demostración falta alguno de los cuatro gestos fundamentales que, como divinidad, hemos colocado a la cabeza del periódico: "Aquí el suero, aquí la semilla, aquí la espiga, aquí el derecho".

Esto es: Aquí la tierra, los hombres que se debe esclavizar o iluminar, que están señalados o son los calificativos para producir el cambio de la vida social o sea la revolución; aquí la simiente nueva que traemos para esparcir o sembrar en ellos; aquí las instituciones, las organizaciones de hecho en mediata — organización obrera y demás — las formas sociales que nos proponemos alcanzar, o sea la espiga, las materializaciones o las realizaciones; aquí el derecho que tendrán los hombres en ellas, que deben tener según nuestra conciencia o nuestro ideal o sea nuestra concepción efectiva del derecho revolucionario.

Cuál es este, para hacer valer la justicia, para defender los ideales o la inocencia, para oponerse a la calumnia, la intriga o la mentira, por ejemplo en una organización obrera, simplemente fragmento, parte de integración de la organización general, como la de los obreros "chauffeurs"; cómo cuál es éste en una sociedad revolucionaria como la llamada del "comunismo" en Rusia?

He ahí lo que choca, hiera, llama la atención, salta a la vista inmediatamente. "Aquí el derecho". Pero no el derecho impedido, negado, celado afuera, maltratado o perseguido como delincuente o perturbador, en nombre del derecho de no permitir, que los parece a algunos feroz, igno, como la policía o el gobierno; sino el derecho verdaderamente concebido y mantenido, para mí, para él, para aquel, para el otro, para todos los trabajadores y todos los revolucionarios sin excepción, e igual para el miembro de la comisión o el redactor del periódico que para el obrero de otro oficio, igual para el asociado al día con sus cuotas que para los demás miembros o compañeros de la organización general.

Cada trabajador, cada hombre perteneciente a la organización — y no presento si a éste o el otro sindicato, pues debe estar adherido simplemente a la organización de su oficio — está poseído de su concepción del derecho revolucionario, y quiere verlo en ésta, en un uno o en otro sindicato, sino en toda la organización obrera sin excepción. En ellas, todo debe ser expresión del derecho revolucionario. Si no lo es, todos los trabajadores harán oír su discurso o su protesta, pues real y evidentemente todos luchan por el derecho revolucionario. Sólo queda, como excepción, los caudillos o las camarillas y son, precisamente los que niegan tratan de echar afuera cubierto de lodo o infamado, el derecho revolucionario.

La lucha por el derecho revolucionario es la organización obrera — empezando por el primero de la "ideología" que era negado por nuestros similitudines — ha dado lugar a algunos hechos trágicos, frecuentemente en perjuicio de sus negadores; lo que prueba su importancia de una y otra parte. Las camarillas poseídas han sido siempre negadoras; recíprocamente, los trabajadores que querían llevar la libertad a sus hermanos, para poder fundirse todos en la libertad y la marcha fraterna de los compañeros y los amigos, han sido afirmadores del

derecho revolucionario. Ahí, no! No hay camarilla ninguna posesionada, o comisión, que pueda estar libre de la crítica de los demás trabajadores o revolucionarios, o que por cualquiera de éstos no pueda ser llamada a cuentas o justificada en una asamblea pública de su oficio o en cualquier otra parte. No puede concebirse en derecho revolucionario; por lo tanto, no hay nada en que ampararse contra esto. No hay absolutamente nada. Esta es la expresión verdadera del derecho revolucionario, y él debe estar en la organización obrera.

Ahí, no! Todo el número de "La Voz del Chauffeur", que se ha hecho aparezca últimamente, ¿qué defiende, qué pretende justificar? Simplemente una negativa del derecho revolucionario. ¿Y por qué ha caído el muerto? Por sostener esta negativa del derecho revolucionario. ¡Ahí, no! Saberlo los chauffeurs: por los principios mismos de la organización obrera nuestro sentido debe ser una muestra viva de la concepción del derecho revolucionario a todos los demás trabajadores, iguales a nosotros. No hay justificación para negativa alguna a nadie del derecho revolucionario en la organización obrera. Y se trata de que el derecho revolucionario sea una conquista efectiva de todos los trabajadores en la sociedad obrera.

El concepto, todo de negativa, en la organización de los "chauffeurs", para el derecho revolucionario de otros trabajadores organizados, iguales que ellos, que no se esfuerza de disimular, que por el contrario ha escrito con toda el alma el referido periódico, como cosa que cree que debía darle la razón, es una acusación para él, y debía determinar el derribo de todos los que — participando de igual opinión, porque él es adversario a los verdaderos principios de la organización obrera, y los que los "chauffeurs" como los demás obreros deben sostener. Todo está basado en un principio negativo del derecho de los trabajadores. Se ha creído que basta satipicar a éstos con el lodo o la calumnia. Pero no basta. Hay que concebir el derecho revolucionario amplio en la organización obrera. Esto es un principio. Y donde hay lodo, este se verá también a la luz.

Dolorosamente, fué un desgraciado experimento todo lo que ocurrió en el sindicato de los "chauffeurs". Lo sigue siendo este número del periódico. Y no nos refiramos al simple hecho de sangre que ocurrió en la disputa por hacer prevalecer una negativa al derecho revolucionario de los trabajadores en la organización obrera. Nos referimos a los señalamientos, a las indicaciones a la justicia, tanto más graves, tanto, menos perdonables, no ya en un miembro cualquiera de la organización obrera, sino en un simple incoconocido o indicadores de la calle, cuando ellos se hacen irreflexivamente y por alcanzar a todos con su odio, sobre personas inocentes o que no han tenido aún participación alguna en la muerte, las cuales se encuentran en poder de la justicia, que es encontrarse expuestas a todos los errores que se cometen. Desde el principio, despreciable en su importancia, sin protesta, ninguna, sabido es que se pusieron a la par de la policía, y desde el día en que hablan las camarillas a la asamblea, para tratar de desautorizar a los otros entregando a los que llaman los criminales. Y fué un acto tan feo, que allí no más se pusieron los manos

y se entregaron a la policía las personas que lo parecieran, sin certeza ninguna, y que eran real, verdaderamente inocentes. Encontrar esto, para un trabajador, en el seno de una organización obrera, entre compañeros de explotación, donde debía suponer que existiera alguna otra clase de conciencia, mucha menos participación con el interés policial o de la justicia, o por lo menos cierta detención para no entregar a los gendarmes la inocencia; encontrar esto, decimos, debe haber sido una dolorosa sorpresa para todos ellos.

Pero si siquiera ha parado ahí. Jamás se ha visto odio mayor, como el de esta camarilla que en un momento ha atropellado por todo, contra todos los afirmadores del derecho revolucionario en la organización obrera, aún, los que han hecho solamente de ello causa moral, que no han tomado participación en el hecho de armas por los dos bandos. Todo este número del periódico parece destinado a incluir en un proceso por crimen premeditado a todos los anarquistas, a todos los que se sintieron allí a hacer valer el derecho revolucionario de los trabajadores en la organización obrera. Ni una sola protesta, ni la menor duda, ninguna clase de rebelión por la intervención que se toma la justicia; por el contrario, parecen estar de acuerdo con ella y que persiguen la misma cosa: la reducción de la "La Voz del Chauffeur", y la policía o el señor juez de Instrucción.

Y por debajo, allí, movidos por la policía, estrochados por el Juez de Instrucción, juzgados casi como los criminales por "La Voz del Chauffeur", están los encarcelados inocentes. ¡Inocentes!, hay que gritarlo muy fuerte, pues son inocentes... Pues bien: antes que enterarse, que tener la certeza de su culpabilidad — aunque ni aún así se explica esta actitud — "La Voz del Chauffeur" quiere que el Comité Pro Presos abandone a estos hombres, los deje que paguen un hecho que no han cometido, los afirma criminales y que no es "causa social" la suya, cuando han sido entregados en un sindicato obrero y por las concepciones estúpidas que tenían algunos miembros de él entregar hombres cualquiera, trabajadores, revolucionarios, compañeros nuestros, a la policía o a la justicia.

Todo esto tiene que hacer ruborizar a todo obrero chauffeur, como a los demás obreros y todos los revolucionarios. Esto no es sindicalismo ni socialismo, ni comunismo ni anarquismo ni nada; es maldad, incivilitad, estupididad; es amenaza, peligro para todos los trabajadores; es vergüenza, rubor para todos; es el más triste exponente que se ha visto aquí en muchos años de genocidio, y aún de disputa o combate de las tendencias. Por lo tanto, todos los trabajadores "chauffeurs" están en la obligación de, remover esta vergüenza, devolver a las filas esta comisión y estos redactores del periódico, y poner hombros más conscientes, más responsables a su frente. De lo contrario, mejor les será disolverse porque esto no significa nada más que una cosa: ¡vergüenza!

T. Antill.

Una carta de Sacco y Vanzetti

A los compañeros y amigos y a quienes han seguido nuestra vía crucis:

Hemos sido condenados por un atroc asesinato cometido por otras personas. El delito fué completamente extraño a la lucha de los trabajadores por mejorar su situación.

No tenemos miedo de morir. Cada trabajador, como siervo del capital, afronta miles de veces la muerte, mientras cumple con su deber. Nosotros no tenemos a la muerte, nos rebelamos angustiados al pensamiento de deber morir por un delito que no hemos cometido; esto es, por un hecho que no tiene ningún significado social.

Desde los primeros años de nuestra juventud hasta el momento de nuestro arresto, hemos dado tiempo, trabajo y dinero, por nosotros ganado con árduo trabajo, para la educación de los trabajadores, preparándonos para el día en el cual el proletariado será emancipado.

No somos vulgares malhechores que roban y matan. Ningún hombre en condiciones normales de mente cometido un asesinato. Los hechos de violencia son la demostración irrefutable de que la actual sociedad está en condiciones anormales tales que determinan formas especiales de delincuencia. No es necesario repetir aquí la historia de nuestro proceso y de nuestra condena. Una red diabólica de mentiras fué construida en nuestro daño, y algunos de nuestros actos más inocentes fueron falsificados con arte por la mentalidad insidiosa de aquellos que, en los expedientes del trabajo, ven solamente enemigos del pueblo.

El capitalismo norteamericano no llega a comprender que un trabajador puede ser un intrépido luchador contra la explotación, y

al mismo tiempo tener una mente y un corazón que los culdes repugnen los hechos de violencia. — El "complot" recibió el último golpe, cuando fué puesta en evidencia nuestra creencia de que a los trabajadores pertenecía el producto de su trabajo. Esta fué una razón suficiente para hacernos condenar. Si vamos a la silla eléctrica, vamos no porque hayamos sido "probados" culpables del delito, sino por nuestros ideales. E ítemos, conculgamos fieles a nuestros principios, los cuales si hoy son adversos y combatidos, mañana dominarán la vida. Si morimos, moriremos con la convicción de que los hombres

de vanguardia deben siempre morir. — otros pedimos solamente que nuestra mente no sea inútil, y que vosotros (job, trabajadores), que hacéis posible la vida de la sociedad moderna, hagáis que nuestro sacrificio sea más elocuente que no lo hubiera nuestra vida.

Nosotros no queremos morir injustamente. Haced que nuestra muerte — si debemos morir — anuncie un mundo sin clases donde las que sofocan las aspiraciones de la

Cárcel de Detham, Mass. Octubre 6 1921.— Nicolás Sacco, Bartolomé Vanzetti.

Los enemigos de la Libertad

Los bolcheviques han subido al poder en Rusia descendiendo todos los furros, antitribunarios populares, haciéndose paladines de todas las libertades, quebrantando toda disciplina estatal, prometiendo a los proletarios el uso limitado de todos los derechos, favoreciendo por doquiera el espíritu de autonomía y de independencia individual, de grupo, de categoría, nacional, etc. Por esto en los primeros tiempos, hasta tanto no comestaron el poder, fueron confundidos por muchos con los anarquistas, y más de un anarquista los creyó muy afines al anarquismo. Fue grave error. Todo eso no había sido más que un medio cualquiera para quebrantar el viejo poder democrático, republicano y socialista burgués de Kerenski y compañeros. Apenas arrojados estos e instalados ellos en el gobierno, en poco tiempo los bolcheviques reconstituyeron la autoridad estatal que habían quebrantado, aun más rígida, inflexible, áspera, centralizada, liberticida que la del régimen precedente.

En pocos meses fueron restablecidos la policía política, el servicio militar obligatorio, la pena de muerte por delitos militares y políticos, los tribunales civiles y militares, y una organización estatal de tipo centralizado y absoluto, dictatorial, militar, con una jerarquía piramidal de funcionarios, de los cuales, los que están en el vértice, imponen sobre todos los demás. Todo esto con nuevas formas exteriores, banderas rojas, nombres socialistas, comunistas y revolucionarios y con hombres pertenecientes al partido bolchevique o inscriptos a él por oportunismo. Estos hombres son los gobernantes de la Rusia, los nuevos patrones políticos y económicos del proletariado, que oprimen a éste en nombre del proletariado mismo.

Toda libertad en Rusia es, por consecuencia, negada a todas las oposiciones proletarias, socialistas, revolucionarias; libertad de prensa, de reunión, de organización, de propaganda oral, es palabra vacía de sentido, excepto para los inscriptos en el partido comunista que es el partido de gobierno. Y también para el partido comunista mismo recientemente ha sido limitada la libertad a aquellas de sus fracciones de minoría que están un poco en la oposición y que tienen tendencias ligeramente libertarias o sindicalistas.

La censura sobre la prensa se extiende también a los volúmenes de teorías políticas y sociales contrarias a los bolcheviques.

A la opresión política corresponde la opresión económica. El trabajo está militarizado en Rusia. No hay más patrones privados, pero hay un solo patrón: el Estado, el cual no es menos opresor. Los trabajadores tienen siempre por su trabajo una paga, pues asalariados o estipendiados. Pero no tienen de ningún modo libertad de trabajo y de huelga; en las oficinas están, como los soldados en el cuartel, sometidos a dura disciplina, pasibles de las penas más graves, hasta de muerte. Los sindicatos y los consejos de fábrica, tan potentes al principio de la revolución, no son más, donde todavía existen, que anémicos órganos sustitutos. Los soviets, que dan, sin embargo, su nombre al régimen, son un artificio: son nombrados bajo la vigilancia de los comités, y bajo la presión de su poder, y en consecuencia resultan siempre compuestos por bolcheviques. Cuando así no ocurre, o cuando en los soviets opla un poco de viento de Troma, vienen, sin más, disueltos por el gobierno central.

No sabemos qué clase de comunismo sea este, pero lo cierto es que todo pueden decir de haber conquistado los proletarios rusos menos la libertad. — Si la revolución en Rusia no retoma pronto su camino y no aniquila la dictadura bolchevique, el proletariado no habrá pasado allí más que de una esclavitud a otra.

Mientras todo esto no se sabía o hasta que los más optimistas esperaban que se tratase de mal pasajero entre nosotros, se han hecho ilusiones. Mientras los comunistas de nuestro país han continuado el antiguo lenguaje, se ha creído en diferencias de poca importancia, etc. Pero desde cuando las noticias sobre el régimen moscovita han sido más frecuentes, más precisas, más serias, y no ya provenientes de sospechosos fuentes burguesas, sino de legítimas fuentes socialistas, anarquistas, y aun bolcheviques, es posible esconder más la verdad. Desde en-

tonces nuestros comunistas autoritarios, aceptando el lenguaje antilibertario y asumido abiertamente la veste de enemigos de la libertad, cual realmente son.

Solamente, ya que para ellos sería groso oponerse al sostenimiento y la idea de libertad en su pura expresión, no la han son razones de cualquier especie, sino con la ironía, el sarcasmo y el ridículo bien conocidos, se han hecho sin significado el ideal de la libertad, dándole de burgués o pequeño burgués, sabel, gritando que un perro está rabioso y persuadiendo a la gente a matarlo, aunque esté rabioso. Tratando de burgueses a partido y a una idea, se confía matarla el corazón de los trabajadores! Pero más, otra vez, cuáles son los partidos meramente pequeño burgueses o burgueses que el partido proletario por excelencia. Uno de los mojos de los comunistas tutoriales para evitar la discusión sobre problema que los embaraza y dar un argumento, es el de fingir no conocer a los de los anarquistas sobre la libertad, atribuyéndoles una idea errónea y no cierta, que los resulta más fácil refutar y dar de pretexto para indignarnos como ellos de los trabajadores y defensores burgueses.

Ellos, fingiendo creer que la idea anárquica de la libertad, sea una idea abstracta, ríspida, asentada sobre las nubes, por de las clases y de los partidos, aplica plena sociedad burguesa a todos, inicialmente. Esto es, confunden la idea de la libertad del anarquismo que es hoy una concepción del proletariado y en general de los oprimidos contra el capitalismo con el gobierno, con la doctrina de "trabajo democrático" burgués, que se refiere a la ficción del Estado y de la ley para todos y que a todos asegura a ricos como a los pobres, dejados en su estado de desigualdad de clases — la libertad. Cuando nosotros decimos que es parte de la revolución expropiadora, y hombres vuestros iguales deberá existir para todos, los comunistas dictatorialmente creen que nosotros queremos hoy, la libertad a todos, comprendida nuestros enemigos de explotarnos; y na, durante la revolución, la libertad bien a los contrarrevolucionarios de la revolución misma.

Por otro parte, con una idea tan nos difaman indicándonos a los proletarios que los siguen como contrarrevolucionarios enemigos del proletariado; pero si la mía puede ser creída en algún momento de Rusia por los pobres mujiks más rantes, no será trágica tan fácilmente los proletarios de los países de Europa menos por el proletariado de su medio al cual hacemos propaganda cincuenta años. Mucho antes que los nacidos los comunistas dictatorialmente, de estos se habloaban todavía en el de la social-democracia, anteponiendo cuestión política a la económica, nosotros anarquistas les enseñábamos y sosteníamos contra ellos que la libertad sin la ley es palabra vacía de sentido para la parte de los proletarios, y que la "libertad para todos" que hablan los burgueses a quienes se resuelve en la libertad para aquellos solamente que son los hijos del poder y de la riqueza.

Un régimen burgués es libre solamente en el sentido relativo, quien es quien manda; y gozan, entre el proletario de una cierta libertad en el campo de las libertades de las minorías que han conquistado para los burgueses y los gobernantes, fuerzas energías de acción y presión de, de revuelta, de inteligencia y de batario. Pero la libertad para todos los proletarios no podrá venir más que por la revolución: lo que significaría libertad para todos los hombres, puesto que la libertad tiene el fin de abolir las clases de clases y de hacer posible el comunismo la igualdad social.

Poco ha estado día, mientras existían proletarios y clases proletarias gobernantes y clases gobernadas, existía la lucha, cuando nosotros, los burgueses, hablabamos de libertad, entendiendo y exclusivamente la libertad de los proletarios opuesta a la prepotencia de libertad de los súbditos opuesta a

alternativa: fuerza dinámica de la de un siempre mayor derecho de las propias facultades, a la vida y propaganda del propio, a reunirse y organizarse para la lucha contra la explotación y contra la dominación de la revolución, hubiese como victoriosa fuese escuchada o los dominadores de la víspera, nos estaremos contra estos en deferencia proletaria y revolucionaria pretendido derecho de las reacciones "libertad" de apuñalar la revolución, han oído o leído jamás, los dictatorialmente, un pensamiento de los anarquistas? Cuando la de quién han aprendido jamás, ni siquiera defender la libertad, vale decir el privilegio de clasificar cuando se está rebucido a un tal falso argumento, significante que se sabe, pero que no se quiere, de sostener vilmente la situación estar sobre la falsa vía.

Los anarquistas están y permanecerán de parte de los proletarios y pobres, hoy como ayer; y así una, después de la revolución, en esta, contra los ataques de los oligarcas y contra las asechadas falsas revoluciones. Por esto los anarquistas se han batido contra Kerenski, contra la Cece, contra las banderas blancas de los, sea las de Sawinkof y de los Plekanow, sea las otras de Yudekin y de Wrangel, siempre en la revolución proletaria; así como la revolución han combatido y combaten y librar al proletariado de los de los dictadores militares sociales se creen comunistas.

Los anarquistas estarán siempre a favor de la libertad de los proletarios y pobres, contra cualquiera que los oprime. Así como estarán siempre a favor de la libertad de explotación, y de la llamada "libertad", también darán cualquier gobierno socialdemocrático, — constituyente o dictatorial, — en el cual procurase, en nombre de un partido, pero en realidad en su daño, la revolución en beneficio de una clase dominante y de una nueva estatal.

No se puede defender el proletariado desde la libertad, y viceversa. Y si se defendiera a la una y al otro anarquistas y en fin, contra los enemigos a ambos. Puesto que, malgrado toda la especie contraria, no hay en realidad enemigos del proletariado que los de la libertad.

Los anarquistas están y permanecerán de parte de los proletarios y pobres, hoy como ayer; y así una, después de la revolución, en esta, contra los ataques de los oligarcas y contra las asechadas falsas revoluciones. Por esto los anarquistas se han batido contra Kerenski, contra la Cece, contra las banderas blancas de los, sea las de Sawinkof y de los Plekanow, sea las otras de Yudekin y de Wrangel, siempre en la revolución proletaria; así como la revolución han combatido y combaten y librar al proletariado de los de los dictadores militares sociales se creen comunistas.

Los anarquistas estarán siempre a favor de la libertad de los proletarios y pobres, contra cualquiera que los oprime. Así como estarán siempre a favor de la libertad de explotación, y de la llamada "libertad", también darán cualquier gobierno socialdemocrático, — constituyente o dictatorial, — en el cual procurase, en nombre de un partido, pero en realidad en su daño, la revolución en beneficio de una clase dominante y de una nueva estatal.

No se puede defender el proletariado desde la libertad, y viceversa. Y si se defendiera a la una y al otro anarquistas y en fin, contra los enemigos a ambos. Puesto que, malgrado toda la especie contraria, no hay en realidad enemigos del proletariado que los de la libertad.

Los anarquistas estarán siempre a favor de la libertad de los proletarios y pobres, hoy como ayer; y así una, después de la revolución, en esta, contra los ataques de los oligarcas y contra las asechadas falsas revoluciones. Por esto los anarquistas se han batido contra Kerenski, contra la Cece, contra las banderas blancas de los, sea las de Sawinkof y de los Plekanow, sea las otras de Yudekin y de Wrangel, siempre en la revolución proletaria; así como la revolución han combatido y combaten y librar al proletariado de los de los dictadores militares sociales se creen comunistas.

Los anarquistas estarán siempre a favor de la libertad de los proletarios y pobres, hoy como ayer; y así una, después de la revolución, en esta, contra los ataques de los oligarcas y contra las asechadas falsas revoluciones. Por esto los anarquistas se han batido contra Kerenski, contra la Cece, contra las banderas blancas de los, sea las de Sawinkof y de los Plekanow, sea las otras de Yudekin y de Wrangel, siempre en la revolución proletaria; así como la revolución han combatido y combaten y librar al proletariado de los de los dictadores militares sociales se creen comunistas.

Los anarquistas estarán siempre a favor de la libertad de los proletarios y pobres, hoy como ayer; y así una, después de la revolución, en esta, contra los ataques de los oligarcas y contra las asechadas falsas revoluciones. Por esto los anarquistas se han batido contra Kerenski, contra la Cece, contra las banderas blancas de los, sea las de Sawinkof y de los Plekanow, sea las otras de Yudekin y de Wrangel, siempre en la revolución proletaria; así como la revolución han combatido y combaten y librar al proletariado de los de los dictadores militares sociales se creen comunistas.

Los anarquistas estarán siempre a favor de la libertad de los proletarios y pobres, hoy como ayer; y así una, después de la revolución, en esta, contra los ataques de los oligarcas y contra las asechadas falsas revoluciones. Por esto los anarquistas se han batido contra Kerenski, contra la Cece, contra las banderas blancas de los, sea las de Sawinkof y de los Plekanow, sea las otras de Yudekin y de Wrangel, siempre en la revolución proletaria; así como la revolución han combatido y combaten y librar al proletariado de los de los dictadores militares sociales se creen comunistas.

Los anarquistas estarán siempre a favor de la libertad de los proletarios y pobres, hoy como ayer; y así una, después de la revolución, en esta, contra los ataques de los oligarcas y contra las asechadas falsas revoluciones. Por esto los anarquistas se han batido contra Kerenski, contra la Cece, contra las banderas blancas de los, sea las de Sawinkof y de los Plekanow, sea las otras de Yudekin y de Wrangel, siempre en la revolución proletaria; así como la revolución han combatido y combaten y librar al proletariado de los de los dictadores militares sociales se creen comunistas.

deben siempre morir...  
 solamente que nuestra...  
 y que vosotros job, traba...  
 his posible la vida de la...  
 bagis que nuestro saez...  
 nimento que no lo hubiera...  
 queremos morir inútil...  
 tra muerte — si debemo...  
 un mundo sin clases dom...  
 nen las aspiraciones de l...  
 shedham, Mass. Octubre...  
 Sacco, Bartolomé Vanzetti...  
**Libertad**  
 los comunistas autoritarios...  
 lenguaje antilibertario...  
 namente la vesle de vnez...  
 camente realmente son...  
 ya que para ellos sería...  
 el sentimiento y la ide...  
 para expresión, no la m...  
 e cualquier especie, sino...  
 el sarcasmo y el ridícul...  
 hechas sin significado...  
 rre el ideal de la libertad...  
 rgar o pequeño burgués...  
 que un perro está rabios...  
 gente a matarlo, aunque...  
 Tratando de burgueses...  
 una idea, se confía matri...  
 los trabajadores! Pero...  
 cuáles son los partidos...  
 ueño burgueses o burgues...  
 el proletario por excele...  
 modos de los comunistas...  
 a evitar la discusión sob...  
 el embargo y dar vu...  
 el de fingir no conocer...  
 anarquistas sobre la libe...  
 a una idea errónea y la...  
 sulta más fácil refutar...  
 para indignarnos como...  
 abajadores y defensores...  
 creer que la idea anár...  
 sea una idea abstracta...  
 de sobre las nubes, por...  
 de los partidos, aplica...  
 burguesa a todos, indiv...  
 confunden la idea...  
 quisimo que es hoy una...  
 roletariado y en general...  
 ción contra el capitalis...  
 rno, con la doctrina de...  
 tráfico burgués, que se...  
 del Estado y de la ley...  
 que a todos asegura...  
 los pobres, dejados en...  
 lidad de clases — la mis...  
 o nosotros decimos que...  
 olución expropiadora, p...  
 s iguales deberá existir...  
 los comunistas dictan...  
 que nosotros queremos...  
 a todos, comprendida...  
 gos de explotadores; y...  
 revolución, la libertad...  
 rrevolucionarios de as...  
 rna.  
 con una idea tan...  
 ducidos a los prof...  
 moso contrarrevolucion...  
 roletariado; pero si la...  
 creía en algún remol...  
 los pobres mujiks más...  
 la trágica tan fácilme...  
 de los países de Euro...  
 el proletariado de Ita...  
 hacemos propaganda...  
 Mucho antes que la...  
 unistas dictatoriales, y...  
 abolección todavía en...  
 democracia, antepone...  
 a la economía, nos...  
 enseñábamos y soste...  
 e la libertad sin la...  
 de sentido para los...  
 roletarios, y que la...  
 que hablan los burgu...  
 que se resuelve en la...  
 solamente que son los...  
 y de la riqueza...  
 burgués es libre solam...  
 relativo, quien es...  
 gozm, entre el prole...  
 libertad en el campo...  
 minorías que han con...  
 ellas aun más rela...  
 ses y los gobernante...  
 de acción y presie...  
 de inteligencia y de...  
 libertad para todos...  
 á venir más que por...  
 significará libertad...  
 s, puesto que la re...  
 el fin de abolir las...  
 de hacer posible...  
 lidad social.  
 se día, mientras exis...  
 y clases propietarias...  
 clases gobernadas...  
 cuando nosotros, los...  
 e libertad, entendi...  
 mente la libertad de...  
 la propensión pa...  
 subditos puesta a

alternativa: fuerza dinámica de reinven...  
 de un siempre mayor desarrollo al de...  
 de las propias facultades, a la man...  
 y propaganda del propio pensa...  
 a reunirse y organizarse siempre...  
 para la lucha contra la explotación...  
 y contra la dominación estatal...  
 de la revolución, hubiese comenzado...  
 victoriosa fuese asediada por los...  
 dominadores de la víspera, los anar...  
 estaríamos contra estos en defensa...  
 de la libertad revolucionaria, con...  
 pretendido derecho de los reaccionarios...  
 libertad" de apuñalar la revolución...  
 de, han sido o leído jamás, los comun...  
 dictatoriales, un pensamiento diverso...  
 de los anarquistas? Cuando han sa...  
 de quien han aprendido jamás que los...  
 anarquistas querían defender la libertad...  
 vale decir el privilegio de clase? Pe...  
 nera! cuando se está repudiado a dis...  
 tan falsos argumentos, significa pro...  
 que se sabe, pero que no se quiere...  
 power, de sostener vilmente la airazón...  
 estar sobre la falsa vía...  
 anarquistas están y permanecerán...  
 de parte de los proletarios y de los...  
 milos hoy como ayer; y así también...  
 ana, después de la revolución, en defen...  
 esta, contra los ataques de los contra...  
 olucionarios y contra las asechanzas...  
 falsos revolucionarios. Por esto en Ru...  
 los anarquistas se han batido contra...  
 contra Kerensky, contra la Constitu...  
 ción, contra las bandas blancas de to...  
 sea los de Savinkof y de los amigos...  
 Plekanov, sea las otras de Yudenik, de...  
 ibin y de Wrangel, siempre en defen...  
 a revolución proletaria; así como a...  
 con un combate y combaten para...  
 der y librar al proletariado de la opre...  
 de los dictadores militares sedicent...  
 se creen comunistas...  
 los anarquistas estarán siempre a defen...  
 la libertad de los proletarios y de los...  
 amidos, contra cualquier que los expl...  
 o domine. Así como estarán siempre...  
 la facultad de explotar y de dominar...  
 amente llamada libertad, también si se...  
 arroja cualquier gobierno sedicente...  
 onario, — constituyente o dictadura...  
 el cual procurase, un nombre del...  
 proariado pero en realidad en su da...  
 ar la revolución en beneficio de una...  
 e clase dominante y de una nueva...  
 estatal.  
 No se puede defender el proletariado sin...  
 defender la libertad, y viceversa. Y nosotros...  
 decimos a la una y al otro incansablemen...  
 ción contra el capitalis...  
 rno, con la doctrina de...  
 tráfico burgués, que se...  
 del Estado y de la ley...  
 que a todos asegura...  
 los pobres, dejados en...  
 lidad de clases — la mis...  
 o nosotros decimos que...  
 olución expropiadora, p...  
 s iguales deberá existir...  
 los comunistas dictan...  
 que nosotros queremos...  
 a todos, comprendida...  
 gos de explotadores; y...  
 revolución, la libertad...  
 rrevolucionarios de as...  
 rna.  
 con una idea tan...  
 ducidos a los prof...  
 moso contrarrevolucion...  
 roletariado; pero si la...  
 creía en algún remol...  
 los pobres mujiks más...  
 la trágica tan fácilme...  
 de los países de Euro...  
 el proletariado de Ita...  
 hacemos propaganda...  
 Mucho antes que la...  
 unistas dictatoriales, y...  
 abolección todavía en...  
 democracia, antepone...  
 a la economía, nos...  
 enseñábamos y soste...  
 e la libertad sin la...  
 de sentido para los...  
 roletarios, y que la...  
 que hablan los burgu...  
 que se resuelve en la...  
 solamente que son los...  
 y de la riqueza...  
 burgués es libre solam...  
 relativo, quien es...  
 gozm, entre el prole...  
 libertad en el campo...  
 minorías que han con...  
 ellas aun más rela...  
 ses y los gobernante...  
 de acción y presie...  
 de inteligencia y de...  
 libertad para todos...  
 á venir más que por...  
 significará libertad...  
 s, puesto que la re...  
 el fin de abolir las...  
 de hacer posible...  
 lidad social.  
 se día, mientras exis...  
 y clases propietarias...  
 clases gobernadas...  
 cuando nosotros, los...  
 e libertad, entendi...  
 mente la libertad de...  
 la propensión pa...  
 subditos puesta a

dadados por los abusos, ametrallados, entr...  
 en la cal viva bajo el suelo de París...  
 "Le désert oriental".  
 Y el "désert" lo que ellos llaman el "désert...  
 oriental".  
 Es el levantamiento del pueblo contra...  
 este orden innoble, quebrando sus cadenas...  
 destruyendo los trabas y marchando hacia...  
 un porvenir mejor. Es lo que la humanidad...  
 tiene de más glorioso en su historia...  
 Es la revuelta del pensamiento en la...  
 víspera de las revoluciones; el derribo...  
 de las hipótesis sancionadas por la in...  
 movilidad de los siglos precedentes; es...  
 la explosión de toda una ola de ideas...  
 nuevas, de invenciones audaces; es...  
 la solución de los problemas...  
 de la ciencia.  
 El "désert", es la abolición de la esclav...  
 tud antigua; es la instauración de los...  
 comunistas. La abolición de la servidumbre...  
 feudal, las tentativas de abolición de la...  
 servidumbre económica.  
 El "désert", es la insurrección de los...  
 campesinos, rebeldes contra el clero y...  
 los señores, quemando los castillos para...  
 dar lugar a sus cabanas, saliendo de sus...  
 agujeros para tomar sitio al sol.  
 Es la Francia aboliendo la realzua y...  
 llevando un golpe mortal a la servidumbre...  
 en toda Europa occidental...  
 El "désert", es 1848, haciendo temblar...  
 los reyes y proclamando el derecho al...  
 trabajo.  
 Es el pueblo de París que combate por...  
 una idea nueva y que, sucumbiendo a...  
 las masacres, lega a la humanidad la...  
 idea de la humanidad libre, abre el...  
 camino hacia esta revolución cuya...  
 aproximación se llama, y cuyo nombre...  
 será la Revolución Social.  
 El "désert" — lo que ellos llaman el...  
 "désert" — son las épocas durante las...  
 cuales generaciones enteras soportan...  
 una lucha incesante y se sacrifican para...  
 preparar a la humanidad una existencia...  
 mejor, desbaratando de las servidumbres...  
 del pasado. Son las épocas durante...  
 las cuales el genio popular tiene libre...  
 expansión y do en algunos años...  
 pases gigantescos, sin los cuales...  
 el hombre hubiera quedado en el...  
 estado de esclavitud antigua, de ser...  
 rampante, envilecido en la miseria.  
 El "désert", es la explosión de las...  
 más bellas pasiones y de las más...  
 grandes devociones — es la época...  
 del supremo amor por la humanidad...  
 Pedro Kropotkin.

gués para implantar el propio, del mismo...  
 modo que se combate la violencia del Estado...  
 para poder ejercer la violencia del Estado...  
 En verdad, no hay más antimilitaristas...  
 que los anarquistas.  
**Diferencia mínima**  
 Según el diario "Neubuda" de Praga, no hay...  
 entre los conservadores y los demócratas...  
 cristianos, más diferencia que esta:  
 "Los conservadores quieren equilar la...  
 óvija según el sistema antiguo, es decir, a...  
 favor; y los demócratas cristianos pre...  
 tenden equilarla a la moderna, es decir, a...  
 más equidad."  
 Afianzados, por nuestra parte, que, sobre...  
 poco más o menos, esa misma es la...  
 diferencia entre todas las tendencias...  
 y partidos autoritarios: burgueses, social...  
 demócratas o bolcheviques, todos los...  
 cuales espulan por igual a los súbditos...  
 aunque lo hagan con instrumentos...  
 más o menos modernos.  
**Un decreto**  
 En "Umanità Nova" se publicó el...  
 siguiente telegrama, expedido de Moscú...  
 el 22 de noviembre:  
 "Ha sido lanzado el siguiente decreto...  
 Para la abolición de todas las...  
 reglas y disposiciones vigentes...  
 hasta ahora sobre la entrada de los...  
 extranjeros al territorio de la...  
 República Sovietista Rusa, el Consejo...  
 de Comisarios del Pueblo ha deliberado:  
 1º La entrada en el territorio de la...  
 República Sovietista es admitida...  
 solamente si ella ha sido permitida...  
 por el representante oficial ruso...  
 en el exterior, en forma de visto...  
 puesto al pasaporte. En caso de que...  
 el pasaporte presentado para el...  
 visto no tenga fotografía, ésta...  
 debe ser pegada al visto;  
 2º Las personas que deseen recibir...  
 el permiso para la entrada a Rusia...  
 harán el pedido al autorizado...  
 representante de la R. S. R.,...  
 añadiendo todos los documentos...  
 personales junto con el módulo...  
 establecido por el Comisariado...  
 del Pueblo para los Asuntos Exteriores;  
 3º Del permiso mencionado en el...  
 primer artículo no están exentas...  
 las personas que por vía legal...  
 han entrado en el territorio de...  
 cualquier otra república...  
 soviética, y que deseen entrar...  
 a la R. S. R.;  
 4º Las personas que de cualquier...  
 modo hayan penetrado en el...  
 territorio de la R. S. R. del...  
 exterior o de otra república...  
 soviética sin dicho permiso...  
 son consignadas por las autoridades...  
 que las han descubierto al...  
 Tribunal del Pueblo de ocho...  
 jueces, y transmitidas a los...  
 Tribunales revolucionarios, según...  
 la pertinencia, y punidas según...  
 las sentencias pronunciadas...  
 por estos últimos, con la...  
 privación de la libertad, conforme...  
 al decreto del 21 de marzo de 1921.  
 5º Los representantes oficiales de...  
 la R. S. R. en el exterior tomarán...  
 las medidas para dar...  
 exacta publicidad a este decreto...  
 en los países de su residencia.  
 El presidente del Consejo de...  
 Comisarios del Pueblo: Lenin  
 Sin esperar las medidas de los plenipotenciarios bolcheviques, y satisfaciendo el...  
 deseo del gobierno ruso, damos...  
 publicidad a este decreto, para que...  
 sea conocido, y para que sea...  
 cumplido, hasta en los detalles...  
 ahora, y en lo substancial desde...  
 el primer momento, a los...  
 demás gobiernos burgueses.  
 Señalaremos, además, que los...  
 perseguidos políticos de los...  
 países europeos, que buscan...  
 asilo en Rusia para librarse...  
 de la reacción del país de que...  
 proceden, saltarían de las...  
 bridas a las llamas, al caer...  
 bajo los tribunales "revolucionarios"...  
 por no haber podido, en la...  
 precipitación de la fuga, pro...  
 curar el permiso necesario.  
**Pruebas al canto**  
 Tienen razón los que afirman que...  
 cuanto más demos al progreso y la...  
 civilización, más torpes, inhumanos...  
 y pobres diablos seremos. No cabe...  
 duda. Darse al progreso burgués...  
 es renunciar a ser hombres, trocar...  
 el viril por el hipócrita y lo...  
 humano por lo cínico.  
 Ahí tenemos para ejemplo a...  
 legisladores y jueces de todo el...  
 mundo. Dos cuerpos a los cuales...  
 de este sistema social al que se...  
 ha llamado "progreso" y "civilización"...  
 pueden llamarse la Dor.  
 Elegidos por el pueblo los primeros...  
 desde ya adquieren ante él una...  
 superioridad que les permite...  
 accionarse libre y seranamente...  
 por encima de las leyes, de éstas...  
 hacer y deshacer a su antojo y...  
 nombrar a quien más les plazca...  
 para que actuando de jueces las...  
 apliquen a conciencia.  
 En síntesis; ambos a dos representan...  
 lo más torpe y lo más suntuoso...  
 la equidad y la justicia. Lo supremo...  
 de la vida.  
 Sin embargo, ya lo veis...  
 Los jueces yanquis, magistrados...  
 del pueblo que se dice el más...  
 civilizado de todos, se han...  
 de cometer un crimen tan...  
 atroz que ha hecho estremecer...  
 al mundo de polo a polo.

Consenar a la muerte a dos hombres...  
 páblicamente inocentes de lo que se les...  
 acusa; y tras de esto, a consecuencia...  
 de lo mismo, lanzar al suplicio a una...  
 madre y a la horfandad a dos niños...  
 El solo hecho en sí nos denuncia lo...  
 que son ¡estas infamias! Pero no es...  
 esta la sola prueba que nos demuestra...  
 y constata la mentira en que desca...  
 san las concepciones burguesas. Hay...  
 más, mucho más...  
 Aquí nomás, en la Argentina, la han...  
 hecho grande también los Señores...  
 legisladores. Han abolido la pena de...  
 muerte y sancionado la ley de ocho...  
 horas de trabajo, que según parece...  
 empezará a regir desde el primero...  
 de enero.  
 Abolir, borrar del Código, una pena...  
 bajo la cual—por mandato de ellos...  
 mismos—están cayendo a docenas...  
 los proletarios del sur y de todas...  
 partes... ¡esto si que es de cínico...  
 y de cínicos y sinvergüenzas es...  
 también la sanción de una ley que...  
 de por sí solo y a pesar de todas...  
 las trabas, impuso el pueblo hace...  
 tiempo. Porque fuimos los obreros...  
 quienes obligamos a los patronos...  
 a establecer la jornada de ocho...  
 horas.  
 Bien que lo saben ellos. No solamente...  
 lo saben sino que de la misma forma...  
 en que hoy aprobaron ésta, aprobaron...  
 y pusieron en vigencia las de "residen...  
 cia" y "social", aquéllas bajo cuyo...  
 baldón se nos fueron al

destierro, a la cárcel y a la tumba...  
 tantos hermanos nuestros. Y yo...  
 delito era eso, precisamente: exigir...  
 los ocho horas. Ocho horas de...  
 trabajo fué siempre la primer...  
 cláusula de nuestros pliegos de...  
 condiciones.  
 Lo saben; y saben también que...  
 pues que un ideal nos anima; no...  
 queremos sino aquello que nuestro...  
 esfuerzo conquiste. Y ese...  
 hueso que nos tiran, por lo mismo...  
 que no somos de los que ellos...  
 arrastran, no nos preocupa ya...  
 hoy. Otras y más elevadas son...  
 nuestras miras.  
 No lo ignoran ellos, no. Lo que...  
 ignoran—¡los muy torpes!—es en...  
 qué día y a qué hora va a...  
 tocarnos rendir cuentas. He ahí...  
 sencillamente, expiada y definida...  
 su ridícula actitud.  
 La duda, la horrible duda que les...  
 asalta al pensar en el final que les...  
 depara su destino de mandones, los...  
 trae lejos y lleva atardidos, buscando...  
 por todas partes el resorte...  
 salvador...  
 Nosotros, no sabemos tampoco...  
 cuándo y en qué momento vamos a...  
 decirles ¡basta! Lo único que...  
 nos asegura es que cuanto más...  
 demos al "progreso" y a la "civilización"...  
 más torpes, inhumanos y pobres...  
 diablos seremos. Y no son estas...  
 solamente las pruebas que lo...  
 confirman. Hay más, muchas más...  
 Jacobo Carro.

### Por la revisión del proceso a Sacco y Vanzetti

Boston, Octubre 30 de 1921.  
 Aver ante la Corte de Dedham, es...  
 decir, ante el mismo juez Webster...  
 Thayer, que ya presidió el debate...  
 anterior que duró siete semanas...  
 y terminó con el veredicto de...  
 culpabilidad, comparecieron...  
 nuevamente nuestros compañeros...  
 Sacco y Vanzetti, asistidos por...  
 sus abogados. Los dos héroes...  
 del día aparecieron con buena...  
 salud y óptima disposición de...  
 espíritu. A la audiencia asistía...  
 también la joven compañera de...  
 Sacco, un público escogido, entre...  
 el cual se destacaban conocidas...  
 personalidades del mundo...  
 jurídico. Estaba también presente...  
 la venerada señora Glendower...  
 Evans, conocidaísima filántropa...  
 que ha gastado mucha actividad...  
 y no poco de su patrimonio en...  
 obras sociales. Ella se ha...  
 interesado mucho del caso de...  
 nuestros compañeros, y parece...  
 haber contribuido con 20 mil...  
 dólares a los ingentes gastos...  
 del Comité de defensa de Sacco...  
 y Vanzetti.  
 El edificio de la Corte del...  
 condado de Norfolk, en el que...  
 se desenvuelve el segundo...  
 acto de este trágico drama...  
 judicial, que por la fuerza...  
 protesta proletaria ha asumido...  
 un carácter y un interés...  
 internacionales, estaba...  
 gobernanado por una...  
 guarnición excepcional de...  
 fuerza pública... Un verdadero...  
 estado de sitio. No se...  
 entraba a la sala de...  
 audiencia más que de uno...  
 en uno, y después de ser...  
 sometidos a una minuciosa...  
 requisición.  
 Apenas abierta la audiencia, el...  
 abogado Moore inicia la...  
 introducción de los motivos...  
 de revisión. Pide que el...  
 proceso sea rehecho, y se...  
 refiere a graves vicios de...  
 procedimiento. Surgen de...  
 inmediato incidentes entre...  
 el presidente Thayer y el...  
 abogado Moore; el cual...  
 declara que, por expreso...  
 deseo de su cliente, Sacco...  
 desea no comparecer más...  
 ante el "banco" del juez...  
 sino discutir todos los...  
 argumentos en abierta...  
 Corte. El argumento...  
 principal es el concerniente...  
 a las admoiciones que el...  
 juez había hecho durante...  
 el proceso respecto a las...  
 ideas de los imputados, y a...  
 su actitud respecto a la...  
 guerra. El juez Thayer...  
 se siente en la necesidad...  
 de hacer una declaración...  
 para disuadir a los...  
 jurados de influir sobre...  
 los jurados para obtener...  
 un veredicto de culpabilidad...  
 Afirmó que las voces que...  
 circulaban por Europa a...  
 este respecto son absurdas...  
 y ridículas, puesto que...  
 él, en sus conclusiones, había...  
 advertido a los jurados...  
 que las leyes americanas...  
 no hacen distinción entre...  
 ricos y pobres, entre...  
 indios y extranjeros. Se...  
 originó una difusa...  
 discusión entre el...  
 presidente y el abogado...  
 sosteniendo el primero...  
 que si debió acudir a las...  
 ideas políticas de los...  
 imputados fué porque...  
 éstos, en el interés de...  
 la propia defensa, se...  
 hicieron explicar el...  
 empleo de su tiempo en...  
 el momento en que...  
 ocurrió el asesinato de...  
 South Braintree y...  
 debieron confesar...  
 que habían participado...  
 en reuniones o actos...  
 de carácter político. Preguntó...  
 por lo tanto, que...  
 mayores garantías en...  
 caso de un segundo...  
 debate, ahora que sus...  
 ideas y su afiliación...  
 a los partidos extremos...  
 son más que conocidas...  
 después de la gran...  
 publicidad hecha acerca...  
 de ellos.  
 El abogado Mac Ananey,...  
 defensor de Vanzetti,...  
 promueve la cuestión...  
 de los testigos, dice...  
 que pretenden haber...  
 reconocido a Sacco como...  
 uno de los agresores...  
 de South Braintree;...  
 otros tres pretenden...  
 reconocer a Vanzetti...  
 Pero seis testigos...  
 las pruebas del cargo.  
 El abogado Moore...  
 pasó a examinar las...  
 pruebas de cargo sobre...  
 las cuales parece que...  
 el jurado basó el...  
 veredicto de culpabilidad...  
 En cuanto a Vanzetti...  
 dice Moore, ningún...  
 testigo había depuesto...  
 de haberlo visto en el

### A través de la Prensa

**Escuela de periodismo**  
 Según la "Russia de los Soviets", el...  
 15 de octubre se ha inaugurado en Moscú...  
 una nueva escuela: el Instituto del...  
 periodismo; del cual dice lo siguiente:  
 "El instituto está compuesto de...  
 dos secciones: una fundamental y...  
 una especial.  
 "En la sección fundamental serán...  
 enseñadas materias de carácter...  
 instructivo general: los principios...  
 del socialismo, su historia, su...  
 política; la geografía económica, la...  
 historia de los siglos XIX y XX;...  
 historia del movimiento...  
 revolucionario ruso, legislación...  
 económica política, relaciones...  
 internacionales, movimiento obrero...  
 y sus fuerzas, etc.  
 "La sección especial será...  
 dedicada al estudio de materias...  
 puramente periodísticas: historia...  
 de la prensa obrera; historia de...  
 la publicidad y de la crítica;...  
 historia de la organización y...  
 técnica del periodismo; teoría...  
 de la publicidad; informaciones...  
 periodísticas; composición y...  
 edición del diario; historia...  
 de la prensa; prensa burguesa...  
 y socialista en la Europa...  
 Occidental; nuevo diario...  
 (seminal, etc.); estadística, prensa...  
 agenciaria, telegráfica, etc."  
 Con tal instituto podrán prepararse...  
 los elementos aptos para el...  
 servicio y la difusión...  
 periodística de la verdad oficial...  
 Y en esta forma, además de la...  
 supresión de toda prensa...  
 opuscular, el régimen bolchevique...  
 podrá contar con un nutrido...  
 y disciplinado cuerpo de...  
 periodistas adictos que nada...  
 tendrán que envidiar a los...  
 periodistas burgueses, quienes...  
 podrían encargarse de alguna...  
 cátedra en el nuevo instituto...  
 para enseñarles cómo se sirve...  
 a los tiranos, infamando la...  
 conciencia y honrando el dolo, la...  
 corrupción y la mentira; y...  
 desprestigiando la verdad, y...  
 dorando la píldora de la...  
 esclavitud real con la ficción...  
 de las libertades burguesas.  
**Militarismo "comunista"**  
 Según un telegrama publicado en...  
 "La Nación" del 27, en la...  
 Convención Nacional comunista...  
 que se celebra en Marsella, la...  
 delegación femenina se opuso...  
 a la campaña antimilitarista...  
 de ciertos comunistas. Mene...  
 Collard declaró lo siguiente:  
 "No deseo el antimilitarismo...  
 favorezca el militarismo, que...  
 como en Rusia, detenerá...  
 la revolución. Aceptamos la...  
 violencia cuando se trata...  
 de ganar el poder para nosotros."  
 Es así, no más, para todos...  
 los autoritarios. Pero no todos...  
 tienen la franqueza de...  
 declararlo. Se combate el...  
 militarismo bur-

cos ciudadanos y por los mismos...  
 agentes de la autoridad. La...  
 misma argumentación es...  
 sostenida después por el...  
 abogado Moore. Habiendo...  
 insistido estos en la...  
 propia posición, el juez...  
 decidió, al final, que la...  
 defensa tuviera un término...  
 de ocho días para...  
 presentar bajo una forma...  
 definitiva los argumentos...  
 aptos para obtener una...  
 nueva discusión de la...  
 causa.  
 En esta primera audiencia...  
 han prevalecido las...  
 discusiones capciosas de...  
 índole detalladamente...  
 jurídica, y de procedimiento...  
 con lo que el juez...  
 intentó salvar sus...  
 posiciones o por lo menos...  
 cubrir su próxima...  
 retirada, que trata de...  
 retardar cuanto puede...  
 Pero quien haya asistido...  
 a estas primeras...  
 escaramuzas, combatidas...  
 por la vida y por la...  
 muerte de los hombres...  
 que, quien haya seguido...  
 las variadas y efímeras...  
 argumentaciones de los...  
 sostenedores de la...  
 defensa, no puede a...  
 menos haber sentido...  
 todas las dudas, pero...  
 también todas las...  
 certezas en una...  
 próxima victoria.  
 Ya que sobre todas las...  
 sofisticaciones legales...  
 alegadas en la sala...  
 de audiencias de la...  
 Corte de Dedham el...  
 potente espíritu de la...  
 solidaridad internacional...  
 la cual no permitirá...  
 que se cumpla la...  
 infamia por la que...  
 haya de ser truncada...  
 la joven vida de...  
 nuestros dos hermanos...  
 sobre la silla fatal.  
 Por esto os decimos...  
 a los compañeros de...  
 todo el mundo, que...  
 tanto hicierdes ya...  
 por el triunfo de la...  
 justicia: Vigild y...  
 ayudadnos todavía...  
 hasta el último...  
 para que Sacco y...  
 Vanzetti sean...  
 definitivamente...  
 absueltos, al...  
 verdugo y devueltos...  
 a la libertad y a...  
 la familia, a las...  
 luchas por un...  
 porvenir mejor.  
 (De Umanità Nova).  
 Dedham, Noviembre 6.  
 La audiencia del 5 de...  
 noviembre siguió a...  
 la del 29 de octubre...  
 en la cual los...  
 abogados de la...  
 defensa pidieron...  
 una breve...  
 dilación para...  
 poder preparar...  
 otra moción...  
 concerniente al...  
 desembargo de...  
 nuevos...  
 importantes...  
 en relación al...  
 jurado.  
 A la sesión de...  
 ayer no asistieron...  
 muchos...  
 espectadores, tal...  
 vez porque...  
 muchos no...  
 quisieron...  
 sufrir la...  
 humillación...  
 de ser...  
 registrados...  
 por la...  
 policía...  
 que...  
 montaba...  
 guardia...  
 a la...  
 puerta...  
 del aula.  
 Entre los...  
 presentes...  
 se notaban...  
 el cónsul...  
 y el...  
 vicónsul...  
 de los...  
 profesores...  
 de la...  
 Sheffield...  
 del...  
 Wollesley...  
 College; la...  
 señora...  
 Wilham...  
 Jones, viuda...  
 de un...  
 profesor...  
 del...  
 Harvard; la...  
 señora...  
 Ripley, con...  
 sorto del...  
 profesor...  
 Ripley del...  
 Harvard...  
 University; la...  
 señora...  
 Louis...  
 Rantoul de la...  
 "Mass. Federation...  
 of Churches";...  
 Mrs. Glendower...  
 Evans de la...  
 "New England...  
 Civil Liberties...  
 League"; la...  
 señora...  
 Codman, etcétera.  
 Las primeras...  
 horas de la...  
 sesión...  
 fueron...  
 ocupadas...  
 en la...  
 larga...  
 conferencia...  
 tenida...  
 en...  
 carácter...  
 político. Preguntó...  
 por lo...  
 tanto, que...  
 mayores...  
 garantías...  
 en caso...  
 de un...  
 segundo...  
 debate...  
 ahora...  
 que sus...  
 ideas...  
 y su...  
 afiliación...  
 a los...  
 partidos...  
 extremos...  
 son más...  
 que...  
 conocidas...  
 después...  
 de la...  
 gran...  
 publicidad...  
 hecha...  
 acerca...  
 de ellos.  
 El abogado...  
 Mac Ananey...  
 defensor...  
 de Vanzetti...  
 promueve...  
 la...  
 cuestión...  
 de los...  
 testigos...  
 dice...  
 que...  
 pretenden...  
 haber...  
 reconocido...  
 a Sacco...  
 como...  
 uno...  
 de los...  
 agresores...  
 de South...  
 Braintree;...  
 otros...  
 tres...  
 pretenden...  
 reconocer...  
 a Vanzetti...  
 Pero...  
 seis...  
 testigos...  
 las...  
 pruebas...  
 del...  
 cargo...  
 sobre...  
 las...  
 cuales...  
 parece...  
 que...  
 el...  
 jurado...  
 basó...  
 el...  
 veredicto...  
 de...  
 culpabilidad...  
 En...  
 cuanto...  
 a Vanzetti...  
 dice...  
 Moore...  
 ningún...  
 testigo...  
 había...  
 depuesto...  
 de...  
 haberlo...  
 visto...  
 en el

lugar del delito. Dos testigos habían dicho haberlo visto en el automóvil después del delito; otros dos declaran haberlo visto, en la vecindad de South Braintree, muchas horas después de la tragedia.

"Supongamos, forzando la imaginación, que había suficientes pruebas para condenar a Sacco, pero ¿dónde están las pruebas contra Vanzetti? ¿Y si había suficientes pruebas para condenar a Vanzetti, entonces el veredicto de culpabilidad para ambos imputados, es evidentemente un error.

A la conclusión de la arena del abogado Moore, se produce un debate entre Vanzetti y el procurador Katzman.

Agreguemos que el juez Thayer se ha reservado otro plazo para decidir sobre el pedido de nuevo proceso.

La sesión del sábado 5 de noviembre fue pensada por lo dramático de las situaciones, a la del pasado julio, cuando los imputados tuvieron algunos ímpetus irrefutables contra la Corte.

El abogado Moore, del colegio de defensa, analizó las pruebas de cargo, impugnando la deposición de Miss. Splaine y Mrs. Devline, las dos mujeres que se contradijeron en la deposición y cambiaron sus testimonios. El abogado atacó la identificación producida por la Corte, y volvió a las primeras fases del caso, es decir, al arresto de los dos imputados, los cuales, añadió Moore, cuando fueron alcanzados por la policía, el 5 de mayo, no fueron interrogados acerca de la tragedia de South Braintree, ni se pensó todavía en buscar una conexión entre la pistola tomada a Sacco y el delito. Ni los imputados fueron acusados—entonces—de haber robado el automóvil que fue usado en el delito.

Extraña negligencia—Es, pifés, extraño que el automóvil no fue considerado como prueba material del delito de South Braintree, hasta que no fue visto por cinco personas; es también singular que las autoridades no pensaron nunca tomar las impresiones digitales del automóvil, que impresiones debía tener también demasiado!

El abogado Moore pasó a desmenuzar la deposición del polizón que había declarado que los imputados, en el momento del arresto, intentaron empujar las armas. De esta versión de la policía el tribunal deduce la conclusión de que Sacco y Vanzetti tenían plena conciencia del delito cometido.

"Pero vosotros recordáis—gritó Moore—que cuando este polizón afirmó desde el banco que los dos imputados habían intentado sacar las armas, Vanzetti rompió por primera vez el silencio mantenido durante todo el proceso, gritando al polizón: '¿Eres mentiroso!'

La lógica... "Si estos hombres son seres capaces de consumir semejante delito, creéis vos, señor juez, que ellos hubieran sido tan imbéciles de sacar el revólver, sin lograr después tomar las de villanazgo."

Terminó poniendo de relieve lo absurdo del razonamiento hecho por la Corte, que hombres culpables de un delito habrían organizado públicos comicios en los cuales ambos debían ser los oradores.

Religio, en breves trazos, la vida de Sacco, probando cómo el imputado estaba ligado a la familia y al trabajo.

El abogado Me. Anarney se levantó para declarar el exagerado aparato de fuerza delante de la Corte, durante el proceso, considerando que hubiese podido influir desfavorablemente sobre el Jurado.

Habla Katzmann—

La sesión fue renoviada después de la hora del almuerzo con la requisitoria del procurador del distrito, Katzmann, el cual se pronunció categóricamente contra la moción de la defensa, para la concesión de nuevo proceso.

La requisitoria del procurador ocupó todo el tiempo de la sesión—posteriormente.

La defensa—dijo el procurador—busa su demanda de nuevo proceso sobre la afirmación de que el veredicto no estaba justificado por las pruebas. Yo sostengo que la Corte no tiene el derecho de "anular un veredicto, a menos que se trate de casos extraordinarios, en los cuales aparezca sin ninguna duda que los jurados han errado abiertamente o han abusado manifiestamente de sus poderes".

Dicho esto, Katzmann hizo el elogio del Jurado, de los "doce honestos e íntegros trabajadores, aceptados por la defensa, los cuales representan dignamente cuanto hay de mejor en la población de la Norfolk County. Jamás en la historia de Massachusetts—ha habido un caso en que un italiano no haya encontrado justicia entre los jurados de la Norfolk County".

"La defensa se basa en conjeturas? Un violento debate viene entre el procurador y el abogado Moore, cuando el primero declaró que hasta el momento del arresto, el 5 de mayo, la policía no conducía a Sacco y Vanzetti; que el jefe de policía Stewart, de Bridgewater, había preparado una trampa para arrestar a Mike Boda, pero que, en cambio, fueron arrestados Sacco y Vanzetti.

Moore interrumpe—

El abogado Moore saltó en pie e interrumpió al procurador diciendo: "Es la primera vez el procurador se refiere a la trampa ten-

dida a Boda. Quiero conocer sobre qué pruebas o sospechas la policía había basado su trampa contra Boda, en relación al delito de South Braintree.

El procurador protestó enfáticamente contra la interrupción, y Moore respondió que durante todo el proceso no había sido presentada ninguna prueba que ligase el nombre de Boda al caso.

Katzmann replica excitadamente; que su alusión había sido mal entendida, y que Boda era buscado por otro crimen. Ante la insistencia de Moore, el procurador declaró que se trataba del intentado asesinato de Bridgewater, por la cual—gritó—Vanzetti fué condenado.

Cuando el procurador se refirió a la deposición (de cargo) de Fulkner, el cual había declarado haber visto a Vanzetti descender del tren de East Braintree el día del delito, preguntó al juez: "De la apariencia y de los modos de Fulkner, ¿hay algo que os pueda hacer creer que el testigo había prestado un juramento falso en daño de la vida de Vanzetti?"

—¡Sí, sí, era falso!

La respuesta no vino del juez. Vanzetti, desde la jaula, había gritado.

El juez ordenó silencio y recomendó al abogado Moore no interrumpir al procurador.

La vez de Sacco—Katzmann continuó justificando los métodos adoptados por la Corte para identificar a los imputados: "Hay sistema más justo, más honesto que el de llamar a uno de los testigos, decirle de pasar a través de la cárcel a indicar el culpable! El testigo indicó a Sacco."

Sacco, saltó en pie, y aferrándose a los barrotes gritó: "Si me identificó después que la guardia había dicho, indicándome: '¡No ves a Sacco aquí!'

Un "sheriff" se lanzó hacia Sacco, aferrándose rudemente el brazo, tanto que el prisionero gritó "¡Va piano!"

Se había extinguido apenas el eco de la voz de Sacco, que Vanzetti, vuelto hacia la Corte, exclamó:

"¡Habéis tratado a esta Corte a todos los ladrones y las p... del Mass, para testimoniar contra nosotros!"

Voz popular—

Antes que los "sheriffs" lo obligasen al silencio, Vanzetti añadió: "¡Y todos, todos los hombres honestos lo saben!"

Vuelto el orden en el aula, el procurador continuó la requisitoria, pidiendo nuevamente que se rechazase la moción de la defensa para un nuevo proceso.

El juez Thayer, antes de anunciar que la Corte se reserva la decisión, se refirió a los varios telegramas de protesta que había recibido, de varias organizaciones.

El juez terminó diciendo que los amigos y simpatizantes de Sacco y Vanzetti deben abandonar la presente táctica, y convencerse que la justicia seguirá su curso.

(De "L'Agitation" de Boston, órgano del Comité pro Sacco y Vanzetti).

Una moción suplementaria

Ante el canceller Robert Worthington, de la Norfolk Superior Court de Dedham, el colegio de defensa de Sacco y Vanzetti, le presentaron una moción suplementaria para corroborar la precedente moción con que se pide un nuevo proceso. La moción suplementaria está basada sobre una declaración jurada del abogado de Vanzetti, Jeremiah Me. Anarney, corroborada a su vez por declaraciones juradas de parte de miembros del Jurado que condenó a Sacco y Vanzetti, y de la Vía del presidente del jurado Walter Ripley de Quincy, el cual—según la defensa—se excedió de los límites de su misión de ciudadano jurado, habiendo llevado a la sala de deliberaciones del Jurado tres cartuchos de revólver del mismo calibre del secuestrado a Vanzetti.

La moción, firmada por el abogado Me. Anarney, pone a la luz los siguientes hechos:

"Poco después de la conclusión del proceso tuve una conversación con Walter Ripley, jefe del Jurado de Quincy. En el curso de la conversación él dijo que hace veinte años, cuando él era jefe de la policía de Quincy, compró dos revólvers de calibre 38, marca Harrington y Richardson, esto es del mismo calibre, modelo y fábrica del presentado a la Corte del Estado, como el arma encontrada encima a Vanzetti, en el momento del arresto."

La moción dice, además, que Mr. Ripley regaló uno de los revólvers, conservando para sí el otro. Cuando, el 30 de mayo de 1921, fué llamado a servir como jurado tenía en el bolsillo tres cartuchos del revólver, habiendo extraído para reemplazarlos por otros tantos cargados a pólvora, y de las cuales habría debido servirse próximamente para dar los señales en un concurso de tiro.

"Después—continúa la moción—hacia el 7 de octubre de 1921, en Brockton, tuve otra conversación con Ripley, durante la cual me dijo que tenía todavía en el bolsillo los tres proyectiles que, en efecto, me mostró. Cuando yo hice comentarios acerca de algunos signos visibles sobre las cápsulas de los cartuchos, dos de las cuales estaban marcadas con

un signo horizontal y la otra con una cruz, Ripley rehusó decirme cómo y cuándo los cartuchos habían sido marcados.

Diferencia de medida—

"Ripley añadió que cuando él puso, esos tres cartuchos al lado de los otros tres presentados por la Corte, le pareció que los suyos eran un poco más gruesos que aquellos tres—según la Corte—habían sido extraídos del revólver de Vanzetti.

"Cuando le pregunté si esta comparación había sido hecha por él durante el proceso y después de la emisión del veredicto, él respondió afirmativamente.

"Cuando le pregunté qué había sido dicho o hecho, en propósito, entre él y los jurados, Ripley dijo que había habido discusiones, pero se rehusó a hablar de ello y dejó en sus miembros del Jurado habían tomado parte en la discusión, antes de la emisión del veredicto.

La muerte de Ripley—

"El abogado Me. Anarney ha declarado que la imprevista muerte de Ripley (el 10 de octubre) había impedido que se extendiese la declaración jurada de Ripley mismo.

La anti-vechta declaración jurada de Mr. Anarney es acompañada por declaraciones juradas de Mrs. Amanda S. Ripley (viuda del presidente del jurado) y de los jurados Seavard Parker, Frank H. Mardon.

Otro jurado, James Me. Namara, aunque admitiendo los hechos, rehusó firmar la declaración jurada, declarando que "él había prometido a los otros jurados de no revelar a ninguno lo que había ocurrido durante el tiempo que sirvió como jurado."

La viuda de Ripley ha confirmado los hechos expuestos por la defensa y ha consignado al abogado Me. Anarney los tres cartuchos y el revólver en cuestión.

En una declaración firmada por los cuatro abogados de la defensa, estos declaran haber tenido conocimiento de estos hechos después del veredicto.

Según los telegramas ha sido denegada la revisión. Ya decían los compañeros del Comité de Boston: "No tenemos confianza en la ley". Pero la tienen en la acción del pueblo.

### La prostitución

La prostitución es una institución social. Oh!, es una institución de la cual se puede maldecir públicamente, con toda tranquilidad. No se puede decir otro tanto de la patria. Si atacás el ejército, podés ser perseguidos. Podés, al contrario, deshonrar públicamente la prostitución y las prostitutas; no se os llevará jamás delante de los tribunales. Es, sin embargo, una institución social como el ejército.

Solamente, es una de esas instituciones de las cuales los gobernantes mismos corren, que de la cual tienen vergüenza, bien que les sea imposible dejar su carácter oficial y legal. Hay una reglamentación legal concerniente a la prostitución. Hay lo que se llama las casas de tolerancia, lo que significa que ellas son fieles de un régimen de favor.

Hace tres semanas o un mes, uno de mis amigos que trabaja actualmente en Reims, me decía: "Mis camaradas y yo hemos hecho una observación: cuando se ha comenzado a restaurar a esta pobre Reims, después de un diluvio de abusos, ¡sabes lo que se ha puesto de pie antes que todo?"

Ante todo la prisión, y en seguida, perdonando la expresión, el burdel; es la casa pública que, después de la prisión, ha sido puesta de pie. En seguida ha venido el cuartel.

Tres instituciones: la prisión representa la magistratura, todo el régimen penitenciario; la casa de tolerancia simboliza la relajación o el libertinaje burgués, y el cuartel personalifica al ejército. La prostitución es, pues, una institución social.

Esteban Faure.

### La Dictadura

La autoridad gubernativa, la dictadura, fuese imperio o república, trono o poltrona, salvador del orden o comité de salud pública, sea entendida en singular o en plural, no podría más que retardar el advenimiento de la revolución social, substituyendo su iniciativa, su razón omnipotente, su voluntad cívica y coercitiva a la iniciativa anárquica, a la voluntad razonada, a la autonomía de cada uno. La revolución social no puede ser hecha más que por la obra de todos individualmente; de otro modo no es la revolución social. Lo que es preciso, pues, y hacia lo cual es necesario tender, es el poner a todos y a cada uno en la posibilidad, y esto es, en la necesidad de obrar, para que el movimiento, comunicándose del uno al otro, dé y reciba el impulso del progreso, y así de temple y centuplique la fuerza."

Al contrario, la dictadura no es más que el estupro de la libertad perpetrado por la

virilidad corrupta y sifilítica; es el mal cesareo inculcado en los órganos populares; no un beso de emancipación, una natural y fecunda manifestación de la pubertad, sino una feroz manifestación de la virginidad con la decrepitud, un atentado a las costumbres, un delito como el abuso del tutor hacia su pupila... es un homicidio!

J. Dejuques.  
(Del artículo "Las Dictaduras providenciales", publicado en 1859).

### NOTAS

#### FOR LA VIDA DE "LA ANTORCHA" IMPORTANTE RIFA

de diez cuadros de tamaño rifa, con los retratos al carbón de León Tolstoy, Carlos Cujero, Luisa Michel, Anselmo Lorenzo, Bakunin, Kropotkin, Ettore Reali, Máximo Korki, Prudhon y Rafael Barrat, de cuyo valor pueden juzgar los interesados, viéndolos en el local de LA ANTORCHA, Sarmita 3239, donde están en exhibición.

La rifa se sorteará por la última jugada de la Lotería Nacional del mes de Enero de 1922, correspondiendo cada uno de los 10 premios a los poseedores de los números cuyas tres últimas cifras coincidan con las correspondientes del primer premio de esa jugada.

Los compañeros paqueteros que quieran vender boletas de esta rifa, deben pedir un talonario, pues sólo lo enviaremos a aquellos que lo solicitan.

F. O. R. A. (COMUNISTA)

La Federación Obrera Regional Argentina (Comunista) nos ha enviado para su publicación algunas comunicaciones, las cuales, por haberse ya publicado en la prensa diaria, damos aquí sucintamente:

Por los presos de Jacinto Arauz. — Para poder dedicar a estos presos la debida atención, el C. F. ha hecho un llamado solidario a las organizaciones adheridas, a fin de poder contar con los fondos necesarios. Respondiendo a ese llamado, la Sociedad de Obreros Ladrilleros ha votado la cantidad de 600 S. Urge, que este acto de los obreros ladrilleros, sea prontamente imitado.

Relaciones internacionales. — Una nota siguiente: Subito es que la F. O. R. A. ha autorizado públicamente a su representante en Moscú, Tom Barker, y cuando fué actuado allí por él, como representante de los principios y las formas de organización de la institución que representaba. Pero parecer ser que, a pesar de esa desautorización, y de la expresa manifestación que se ha hecho de no tener ninguna relación con la Internacional Sindical Roja, esta persiste en considerar como adherida a la F. O. R. A., a la cual ha enviado la siguiente carta:

Berlín, octubre 27 de 1921.  
Al director de "La Organización Obrera".  
Buenos Aires.

Estimado camarada: Lo confirmamos la carta que hace ya una semana le mandamos, nos pidiéndole nos remitiera regularmente tres ejemplares de su periódico—con destino al servicio de información de la oficina auxiliar de la Internacional Sindical Roja. Le renovamos hoy la petición, esperando no dejar de satisfacerla en interés de la causa común que perseguimos.

Le rogamos al mismo tiempo nos comuniquen "por cable", tan pronto la conozca, la fecha de celebración del Congreso de Unión.

Le saludamos fraternalmente por la Oficina de la I. S. R., en Berlín (va la firma y dirección).

La F. O. R. A. de Mar del Plata. — El C. F. de este organismo había desconocido a la F. O. R. A. y si el C. F. de Mar del Plata esa anta los promios locales se están unificando, rompiendo con el C. F. local para entenderse directamente con el de la F. O. R. A. a la S. de Muzos y con otros. La Marplatense se han sumado ahora, en esa determinación, las de Cocheros Unidos y de Trabajadores Agrícolas.

Nueva adhesión. — Esta es la de la Sociedad de Obreros Pintores de Tucumán, adherida por intermedio de la F. O. Local Tucumana.

#### PRO HAMBRIENTOS DE RUSIA

El compañero Pedro García nos ha remitido la cantidad de 107 pesos, total, de lo recolectado por la Federación Obrera Local de Rafaela pro hambrientos de Rusia. Esa federación había recibido una lista de suscripción del partido comunista con suscripción y resolvió realizar esa lista, pero no así el fin original. En efecto, se hicieron circular listas cuyo producto es el que se nos ha remitido; el cual, cumpliendo las indicaciones que se nos hace, enviaremos a la "Unión de los Trabajadores Libres" de Alemania, para que lo haga llegar a destino.

### LIBROS Y FOLLETOS

Agradecemos el envío de los siguientes: El pensamiento filosófico y el marxismo, por Enrique Nido. Libro de 200 páginas, es un precio de venta de \$ 1.20. La teoría social constructiva del campo no argentino, por Pierre Quironio. Folleto de distribución gratuita. La Canción del Odo, por B. de Abajo. Folleto de versos, cuyo precio de venta es de \$ 0.30. Pedidos a: Perrieros y Rodríguez, San Martín 525, Bahías Blancas.

### PUBLICACIONES NUEVAS

Argencia—Periódico anarquista, que aparece por la agrupación "El Hombre", cuya dirección es la siguiente: Domingo Aramburu, núm. 1828, Montevideo. Avacia—Periódico anarquista, que aparece en San Antonio de los Baños, Cuba. Corresponsales y valerosos: Pablo Roger, Máximo Gómez 61.

### RENOVACAO

Los compañeros que desean adquirir ejemplares de esta revista anarquista de Río de Janeiro, como también suscribirse a ella, pueden dirigirse al camarada M. Rita, Sanamiento 3239.

### Notas Administrativas

#### RECIBIMOS

M. B.—Ciudad, por paquete	3.00
P. C. R.—Ciudad, por suscripción	1.20
—por suscripción	0.30
R. C.—Ciudad, por suscripción	1.20
—por donación	0.30
E. P.—Ciudad, por paquete	1.00
J. A.—Santa Fe, por paquete	7.50
J. G.—Olavarría, por paquete, por medio de Rita	5.00
J. G.—Salto Argentino, por suscrip.	2.40
—por donación	0.60
J. M. G.—Chacabuco, por suscrip.	12.00
—por paquete	1.50
A. J.—La Carlota, por paquete	3.50
—por suscripción	1.20
L. B.—Hermoso, por paquete	5.00
G. de I.—Arceifes, por suscripción	2.40
—por donación	0.10
D. M.—Tandil, por paquete	1.20
J. F. A.—Formosa, por paquete	18.00
M. S.—Montevideo, por paquete	14.00
C. M.—San Francisco, por paquete	7.00
J. P.—La Plata, por paquete	9.00
A. L.—La Plata, por suscripción	1.00
A. T.—La Plata, por suscripción	1.00
M. A.—La Plata, por donación	1.00
F. V.—La Plata, por donación	1.00
D. A.—Cañada de Gómez, por pag.	5.00

#### BALANCE DE "LA ANTORCHA"

ENTRADAS	
Pagos de paqueteros	\$ 82.55
Suscripciones cobradas	34.80
Donaciones	3.30
Revolución	10.00
Números sueltos	2.50
\$ 133.15	

SALIDAS	
Déficit anterior	\$ 35.85
Impresión del No. XX	150.00
Francos del No. XX	16.00
Francos de correspondencia	3.50
Exposición	3.00
Gastos de red. y adm.	30.00
\$ 238.35	

#### RESUMEN

Entradas	\$ 133.15
Saldas	238.35
Déficit	\$ 105.20

#### LA SITUACION DE "LA ANTORCHA"

El déficit de LA ANTORCHA alcanza, como se ve, un monto considerable, el cual, de no ponerse pronto remedio, amenazará la vida de nuestro semanario. Repetidamente hemos apelado a la buena voluntad de los paqueteros y suscriptores del interior y del exterior, pero éstos, en buena parte, como si nada, no han sabido responder a nuestro llamado, poniéndose al día con esta Administración. De seguir así nos veremos obligados a suspender el envío del periódico a aquellos que se han mostrado más remisos en la liquidación de los paquetes. Pero quisieramos no vernos en la precisión de acudir a esa medida.



### Patriot

La Argentina, que es la nación, sabe qué clase de patriotismo a su emancipación.

En aquellos tiempos como era español, Portugal, España, y los criollos, pues querían su independencia, no fueron Carlos de entonces; y en nombre del patriotismo las viejas glorias, para migas del orden y hoy los obreros!

Las empresas de todo tiempo las mismas. Carlos de entonces, Carlos de ahora, siempre conservación, del orden y contra los abominables, contra las mudanzas de los que no son las viejas glorias de la cosa se dividía un lado esto, que debiera y a sangre, y "sentir" a los criollos, necer que habían nacidos y no levantarse, pues eran unos descaídos todos los escritos de las reflexiones de el mundo de la ciencia era lo que el patriotismo a perseguir.

Se fundaban ligas, ra esto, para castigar momento contra los obreros y entregarlos a la pintura que se asomaban bajadores, de sus ashetos de su movimiento, mente semejante a la de los criollos entonces.

Si, como hoy las obreras logran regir las cosas bajo los patrones o las instituciones de ban regir en alguna de los criollos como existía la dispersión patriotismo debía ser realizada la destrucción, entregar a la miembros, que establecieron y la ley, contra ead".

Lo que han sufrido y lo que ellos han codicia y la infamia de los patriotismo! Toda la dad, la razón y la justicia objeto para que e símbolos o las divisa

Concienia muy bien hablaban exajeradamente, como cediéndola no aceptaban la adon a la patria: era el ugo de los enciclopedistas que sobre el caso pasara la carroza

Moralmente, no colos pesquistas engañados criminal, que a este in. Con la sola excepción encuentran, son el mis

¿Qué es un criminal cha para realizar su traspasando confianza, chas. ¿Y qué es un pas que seceha para realitro de los mismos medindica para realizar únicamente lo difere la sociedad burguesa que el otro obra por la sociedad burguesa.

Ambos se caracteriz de brutos sin concien habilidad o golpe de

### Pesquisantes